

Sprichwörter - przysłowia

1. Alle guten Dinge sind drei. - Do trzech razy sztuka.
2. Aller Anfang ist schwer. - Każdy początek jest trudny.
3. Alte Liebe rostet nicht- Stara miłość nie rdzewieje
4. Das Lüge hat kurze Beine. - Kłamstwo ma krótkie nogi.
5. Ohne Fleiß kein Preis - Bez pracy nie ma kołaczy.
6. Kleider machen Leute. - Jak cię widzą, tak cię piszą.
7. Male den Teufel nicht an die Wand. - Nie wywołuj wilka z lasu.
8. Übung macht den Meister - Praktyka czyni mistrza.
9. Viele Köche verderben den Brei - Gdzie kucharek sześć, tam nie ma, co jeść.
10. Wie du mir, so ich dir - Jak Kuba Bogu, tak Bóg Kubie.
11. Den Teufel an die Wand malen - Wywoływać wilka z lasu.
12. Andere Länder, andere Sitten – co kraj, to obyczaj.
13. Die Liebe geht durch den Magen – przez żołądek do serca
14. Liebe macht blind – miłość jest ślepa
15. Aufgeschoben ist nicht aufgehoben. – Co się odwlecze, to nie uciecze.
16. Aus den Augen, aus dem Sinn. – Co z oczu, to z serca (z myśli).
17. Ausnahmen bestätigen die Regel. – Wyjątek potwierdza regułę.
18. Besser spät als nie. – Lepiej późno niż wcale.
19. Den Freund erkennt man in der Not. – Prawdziwych przyjaciół poznaje się w biedzie.
20. Den Kopf in den Sand stecken. – Chować głowę w piasek.
21. Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm. – Niedaleko pada jabłko od jabłoni.
22. Der Schein trügt. – Pozory mylą.
23. Der Zweck heiligt die Mittel. – Cel uświęca środki.
24. Die Katze im Sack kaufen. – Kupować kota w worku.
25. Eine Hand wäscht die andere. – Ręka rękę myje.
26. Einem geschenkten Gaul schaut man nicht ins Maul. – Darowanemu koniowi nie zagłada się w zęby.
27. Ende gut, alles gut. – Wszystko dobre, co się dobrze kończy.
28. Es ist nicht alles Gold, was glänzt. – Nie wszystko złoto, co się świeci.
29. Irren ist menschlich. – Błądzenie jest rzeczą ludzką.
30. Man soll den Tag nicht vor dem Abend loben. – Nie chwal dnia przed zachodem słońca.

31. Reden ist Silber, schweigen ist Gold. – Mowa jest srebrem, milczenie złotem.
32. Rom wurde auch nicht an einem Tag erbaut. – Nie od razu Kraków zbudowano.
33. Überall ist es schön aber am schönsten ist es zu Hause. – Wszędzie dobrze, ale w domu najlepiej.
34. Wer A sagt, muss auch B sagen. – Kto powiedział A, musi powiedzieć B.
35. Wer sucht, der findet. – Kto szuka, ten znajduje.